

ردیف	نمره																				
۱	در جای خالی فعل ماضی یا مضارع مناسب بنویسید. الف) الطَّلَابُ حَقَائِبُهُمْ. (يَحْمِلُونَ □، يَحْمِلْنَ □، تَحْمِلُونَ □) ب) هَاتَانِ الطَّالِبَتَانِ إِلَى الْمَدْرَسَةِ الْيَوْمَ. (يَذْهَبَانِ □، تَذْهَبَانِ □، ذَهَبْنَا □) ج) النِّسَاءُ طَعَامَ السَّفَرِ. (يَطْبُخْنَ □، تَطْبُخُ □، يَطْبُخُ □) د) أَنَا كُتِبِي بِاسْمِ اللَّهِ. (نَقَرَأُ □، أَقْرَأُ □، يَقْرَأُ □)																				
۲	جدول زیر را کامل کنید. <table><tr><th>ریشه</th><th>بر وزن فاعِل</th><th>ترجمه</th><th>بر وزن مفعول</th><th>ترجمه</th></tr><tr><td>ظ ل م</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>ن ظ ر</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>ن ص ر</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>	ریشه	بر وزن فاعِل	ترجمه	بر وزن مفعول	ترجمه	ظ ل م					ن ظ ر					ن ص ر				
ریشه	بر وزن فاعِل	ترجمه	بر وزن مفعول	ترجمه																	
ظ ل م																					
ن ظ ر																					
ن ص ر																					
۳	وزن کلمات زیر را بنویسید. الف: مَقْطُوع (.....) ج: اِكْتِسَاب (.....) هـ: اسْتَعْفَرَ (.....) ز: مُكَاتِبَة (.....) ب: اسْتِخْرَاج (.....) د: اِنْكَسَار (.....) و: تَعَاوُن (.....) ح: تَعَلُّم (.....)																				
۴	عبارت‌های زیر را ترجمه کنید. الف: عِنْدَمَا جَلَسَ عَلَى الْمَائِدَةِ مَعَ أُسْرَتِهِ، بَدَأَ بِالْبُكَاءِ فَجْأَةً. ب: فَعَبَّرَ الشَّارِعَ فَجْأَةً وَ مَا نَظَرَ إِلَى الْيَسَارِ وَ الْيَمِينِ. ج: فِي الْيَوْمِ التَّالِيِ طَلَّبَ الْمُدْرَسُ مِنْ تَلَامِيذِهِ كِتَابَةَ قَوَانِينِ الْمُرُورِ.																				
۵	عبارات زیر را ترجمه کنید. الف: اَلْبَسَ قَمِيصًا أَيْضًا فِي اللَّيْلِ لِعُبُورِ الشَّارِعِ وَ لَا تَلْبَسُ أَسْوَدَ. ب: أَصْدَقُ فِي حَيَاتِكَ وَ لَا تَكْذِبْ أَبَدًا. ج: اِزْرَعْ صَدَاقَةً وَ لَا تَزْرَعْ عَدَاوَةً.																				

ردیف	نمره
۶	ترجمة کلماتی را که زیر آنها خط کشیده شده را بنویسید. الف: لَمْ تُحَاوِلِينَ؟ اَقْبَلِيْ مَصِيْرَكَ. (.....) (.....) ب: يَسْتُ الْغَزَالَةُ وَ بَقِيَتْ فِيْ مَكَانِهَا. (.....) (.....) ج: هُوَ ظَنَّ أَنَّ الْحَمَامَةَ تُشْجِعُهُ عَلَى الْخُرُوجِ. (.....) (.....)
۷	در جای خالی، فعل مناسب قرار دهید. الف: يا زَيْنَبُ، لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. (اُسْجُدْ ☐ اُسْجُدِيْ ☐) ب: أَيُّهَا النَّاسُ، إِلَى الْمَسْجِدِ. (اِذْهَبْنَ ☐ اِذْهَبُوا ☐) ج: يا زميلاتي، لماذا مِنْ هَذَا الْمَاءِ؟ (لا تَشْرَبُونَ ☐ لا تَشْرَبْنَ ☐) د: يا محمد، وَحَدِّثْكَ، اَلْعَبُّ مَعَ اخْتِكَ. (لا تَلْعَبِيْ ☐ لا تَلْعَبُ ☐)
۸	فعل‌های مضارع زیر را امری کنید. (با حرکت‌گذاری) الف: تَزْرَعُ ← (.....) ب: تَتَصَرَّيْنَ ← (.....) ج: تَشْرَبُ ← (.....)
۹	عبارات زیر را ترجمه کنید. الف: لَا يَشْكُرُ اللَّهُ مَنْ لَا يَشْكُرُ النَّاسَ. ب: أَعْجَزُ النَّاسِ مَنْ عَجَزَ عَنِ اكْتِسَابِ الْإِخْوَانِ.

ردیف	نمره
۱۰	جملات زیر را ترجمه کنید. ۱. شَجَعَتِ الْحَيَوَانَاتُ التَّلَبَّ عَلَى الْخُرُوجِ مِنَ الْحُفْرَةِ. ۲. قَبِلَتِ الْغَزَالَةُ مُصِيرَهَا فِي الْبِدَايَةِ. ۳. مَا سَتَرَ الصَّيَّادُونَ الْحُفْرَةَ فِي الْغَابَةِ. ۴. كَانَتِ الْحُفْرَةُ قَلِيلَةً الْعُمُقِ. ۵. أَرْبَعَةُ صَيَّادِينَ كَانُوا فِي الْغَابَةِ.
۱۱	کدام فعل با سایر افعال هماهنگ نیست؟
	(الف) جَعَلْنَا ☐ يَسْمَحَانِ ☐ تَقْطَعَانِ ☐ نَهْرُبُ ☐
	(ب) أَخَذْتُمْ ☐ أَسْمَعُ ☐ أَمَرُوا ☐ أَكَلْنَا ☐
	(پ) جَلَبْتُ ☐ يَجْمَعُ ☐ كَتَمَا ☐ جَلَسُوا ☐
	(ت) نَحْرُسُ ☐ حَصَدْتُ ☐ تَخْدُمِينَ ☐ يَخْلُقُ ☐
	(ث) تَطْرُقْنَ ☐ شَرَحَا ☐ صَنَعْتَنِي ☐ صَعِدْنَ ☐

ردیف	نمره
۱۲	بخوانید و ترجمه کنید. ۱. (مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ) ۲. (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ) ۳. (لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ) ۴. (إِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ) ۵. (يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ)
۱۳	گزینۀ مناسب را انتخاب کنید. ۱. مَنْ فِي الْأَرْضِ، يَرْحَمُكَ مَنْ فِي السَّمَاءِ. ۲. الْمُهَنْدِسُونَ صَنَعُوا لِعُبُورِ السَّيَّارَاتِ . ۳. سَعِيدٌ الْمَزْرَعَةَ إِلَى نِصْفَيْنِ بِذَلِكَ النَّهْرِ. ۴. عَجَزَ الْمَرِيضُ فَ فِي الْمُسْتَشْفَى. ۵. ظَلَمْتَ صَدِيقَكَ فَهُوَ عَلَيْكَ. ۶ جَارُنَا يَعْمَلُ فِي الْكَرَاسِيِّ. ☐ اَرْحَمُ ☐ اُسْجُدُ ☐ جِسْرًا ☐ مَخْزَنًا ☐ قَسَمَ ☐ حَسِبَ ☐ رَقَدَ ☐ حَفَرَ ☐ اَحَبُّ ☐ غَضَبَانُ ☐ مَلْعَبٍ ☐ مَصْنَعٍ
۱۴	با توجه به متن زیر به سؤالات آن پاسخ دهید.

ردیف	نمره
	سَجَادٌ تَلْمِذٌ ذَكِيٌّ وَ هَادِيٌّ. هُوَ فِي الصَّفِّ السَّابِعِ وَ الثَّلَاثَةِ عَشْرَةَ مِنْ عُمْرِهِ. الْآنَ رَاقِدٌ فِي الْمُسْتَشْفَى. لِأَنَّهُ تَصَادَمَ بِالسَّيَّارَةِ. قَصَدَ الْعُبُورَ بِدُونِ النَّظَرِ إِلَى السَّيَّارَاتِ وَ مِنْ غَيْرِ مَمَرِ الْمَشَاةِ. فَاقْتَرَبَتْ سَيَّارَةٌ مِنْهُ وَ صَدَمَتْهُ. كَانَتْ سُرْعَةُ السَّيَّارَةِ كَثِيرَةً.
	الف) فی ای صف سجّاد؟
	ب) لماذا رَقَدَ سَجَادٌ فِي الْمُسْتَشْفَى؟
	پ) كم عُمُرُ سَجَادٍ؟
	ت) «مَمَرُ الْمَشَاةِ» به چه معناست؟
۱۵	جمله‌های زیر را به فارسی ترجمه کنید.
	الف) اعْتَذَرَ الطَّالِبُ وَ بَدَأَ بِالْبُكَاءِ.
۱۶	به فارسی ترجمه کنید:
	الف) أَكْثَرُ خَطَايَا ابْنِ آدَمَ فِي لِسَانِهِ.
۱۷	با توجه به مهارت شناخت و کاربرد قواعد به سؤالات زیر پاسخ دهید.
	الف) وزن کلمه (مَشْهُودٌ) : حروف اصلی کلمه (مُكَاتَّبَةٌ) :
۱۸	برای جای خالی فعل‌های ماضی یا مضارع مناسب را انتخاب کنید. الف - أَنْتُمْ فِي الْمُسَابَقَةِ أَمْسٍ. نَجَحَتْ ☐ نَجَحْتُمْ ☐ ب - الْفَلَّاحُونَ فِي الْمَزْرَعَةِ. يَعْمَلُونَ ☐ تَعْمَلُونَ ☐
۱۹	در جاهای خالی فعل مناسب قرار دهید.
	ت) أَيُّهَا الطَّبِيبُ، رَجَاءٌ الْمَرِيضَ. أَنْصُرُ ☐ لَا تَنْصُرُ ☐

ردیف	نمره
	(الف) أَيُّهَا الطُّفْلَةُ بِالْبُكَاءِ. لَا تَبْدَأْ ☐ لَا تَبْدَأْ ☐ لَا تَبْدَأْ ☐
	(ب) يَا بَنَاتِي مِنْ مَكْتَبَةِ الْمَدِينَةِ. أَخْرُجْ ☐ أَخْرُجْ ☐ أَخْرُجْ ☐
	(پ) رَبِّ أَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ. اغْفِرْ ☐ اغْفِرْ ☐ اغْفِرْ ☐
	(ت) أَيُّهَا الطَّبِيبُ، رَجَاءُ الْمَرِيضِ. أَنْصُرْ ☐ أَنْصُرْ ☐ أَنْصُرْ ☐
۲۰	در جاهای خالی فعل مناسب قرار دهید.
	(الف) أَيُّهَا التَّلَامِيذُ، هَلْ مِنَ الصَّفِّ أَمْسَ؟ (خَرَجْتُمْ ☐ - تَخْرُجُونَ ☐)
	(ب) هُمَا كَرَّةَ الْمُنْضَدَةِ غَدًا. (لَعِبَا ☐ - سَيَلَعَبَانِ ☐)
۲۱	در جاهای خالی فعل امر و نهی مناسب بنویسید.
	(الف) أَنْتُمَا جَوَابَ السُّؤَالَيْنِ. أَكْتُبْ ☐ أَكْتُبْ ☐
	(ب) يَا رَجُلُ! إِزْرَعْ صَدَاقَةً وَ عِدَاوَةً. لَا تَزْرَعْ ☐ لَا تَزْرَعْ ☐
۲۲	ترجمة جمله‌های زیر را بنویسید.
	(الف) رَأَيْنَا دُخَانًا مِنْ بَعِيدٍ.
۲۳	برای جاهای خالی فعل ماضی و مضارع مناسب را انتخاب کنید. * (الف) أُولَئِكَ الْأَوْلَادُ كَرَّةَ الْقَدَمِ أَمْسَ. (ب) يَا أَصْدِقَائِي، أَأَنْتُمْ فِي الْمُسَابَقَةِ قَبْلَ أُسْبُوعَيْنِ؟ ۱ - يَلْعَبُونَ ☐ ۲ - لَعِبُوا ☐ ۱ - نَجَحْنَا ☐ ۲ - نَجَحْتُمْ ☐

ردیف	نمره
۲۴	در جای خالی فعل امر مناسب بنویسید. الف) یا طالباتُ، إلى نزول المطر. ۱ - اُنظروا ۲ - اُنظرنَ □ ب) یا سَمِیةُ، صورةَ الشَّهید. ۱ - اُرسمی ۲ - اُرسم □
۲۵	جمله‌های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. الف) اَمَرَهُم بِالْعُبُورِ مِنْ مَمَرٍ مُشَاةٍ. ← ب) السَّفِیْنَةُ الْحَرِیَّةُ اقْتَرَبَتْ وَ نَزَلَ مِنْهَا جُنُودٌ. ← ج) اَنَا اَعْرِفُ هَذَا التَّعْلَبَ. هُوَ ثَقِیلُ السَّمْعِ. ←

ردیف	نمونه																				
۱	الف) یَحْمِلُونَ (با توجه به اینکه «الطَّلَاب» بر جمع و مذکر و غایب دلالت دارد، از فعل «یَحْمِلُونَ» استفاده می‌کنیم). ب) تَذْهَبَانِ (هاتانِ الطَّالِبَتَانِ و قید زمان «الْيَوْم» بر فعل مضارع مثنی مؤنث غایب دلالت دارند). ج) تَطِيحُ (فعل در ابتدای جمله در صورتی‌که غایب باشد، به‌صورت مفرد می‌آید و با توجه به «النِّسَاء» فعل مفرد مؤنث می‌آید). د) أَقْرَأُ (با توجه به ضمیر «أنا» که متکلم وحده است، از فعل «أقرأ» برای جای‌خالی استفاده می‌کنیم).																				
۲	<table><tr><td>ریشه</td><td>بر وزن فاعِل</td><td>ترجمه</td><td>بر وزن مفعول</td><td>ترجمه</td></tr><tr><td>ظ ل م</td><td>ظالم</td><td>ظلم‌کننده</td><td>مظلوم</td><td>ظلم‌شده</td></tr><tr><td>ن ظ ر</td><td>ناظر</td><td>بیننده</td><td>منظور</td><td>دیده‌شده</td></tr><tr><td>ن ص ر</td><td>ناصر</td><td>یاری‌کننده</td><td>منصور</td><td>یاری‌شده</td></tr></table>	ریشه	بر وزن فاعِل	ترجمه	بر وزن مفعول	ترجمه	ظ ل م	ظالم	ظلم‌کننده	مظلوم	ظلم‌شده	ن ظ ر	ناظر	بیننده	منظور	دیده‌شده	ن ص ر	ناصر	یاری‌کننده	منصور	یاری‌شده
ریشه	بر وزن فاعِل	ترجمه	بر وزن مفعول	ترجمه																	
ظ ل م	ظالم	ظلم‌کننده	مظلوم	ظلم‌شده																	
ن ظ ر	ناظر	بیننده	منظور	دیده‌شده																	
ن ص ر	ناصر	یاری‌کننده	منصور	یاری‌شده																	
۳	الف: مفعول ج: افعال هـ: استفعال ز: مفاعلة ب: استفعال د: افعال و: تفاعل ح: تفاعل																				
۴	الف: هنگامی‌که روی سفره همراه خانواده‌اش نشست، ناگهان شروع به گریه کرد. ب: پس ناگهان از خیابان عبور کرد و به چپ و راست نگاه نکرد. ج: در روز بعد معلم از دانش‌آموزانش نوشتن قوانین راهنمایی و رانندگی را خواست.																				
۵	الف: در شب برای عبور از خیابان لباس سفیدی بپوش و سیاه نپوش. ب: در زندگی‌ات راست بگو و هیچ وقت دروغ نگو. ج: دوستی را بکار و دشمنی را نکار.																				
۶	الف: تُحاولین: تلاش می‌کنی / اقبلی: بپذیر، قبول کن ب: یَسْت: ناامید شد / یَقِيت: ماند ج: ظن: گمان کرد / تشجّع: تشویق می‌کند																				
۷	الف: أَسْجُدِی (چون «یا زینب» بر مفرد مؤنث مخاطب دلالت دارد و از مضارع تَسْجُدِین ساخته شده، أَسْجُدِی صحیح است). ب: اذْهَبُوا (چون «أیها النَّاس» بر جمع مذکر و مخاطب دلالت دارد، فعل امر جمع مذکر مخاطب برای آن مناسب است). ج: لَا تَشْرَبِین (چون «یا زمیلات» بر جمع مؤنث مخاطب دلالت دارد، فعل امر جمع مؤنث مخاطب برای آن مناسب است).																				

ردیف	نمونه
	مناسب است.) د: لَا تَلْعَبُ (چون «یا محمد» بر مفرد مذکر مخاطب دلالت دارد، فعل امر مفرد مذکر مخاطب برای آن مناسب است.)
۸	الف) اِزْرَعْ (حرف مضارعه «ت» از ابتدای فعل حذف می‌شود و به جای آن همزة امر آمده که حرکتش کسره می‌شود و آخرین فعل نیز ساکن می‌گیرد.) ب) اَنْصُرِي (حرف مضارعه «ت» از ابتدای فعل حذف می‌شود و به جای آن همزة امر با حرکت ضمه می‌گیرد و از آخر فعل نیز «ن» حذف می‌شود. ج) اِشْرَبْ (حرف مضارعه «ت» از ابتدای فعل حذف می‌شود و به جای آن همزة امر با حرکت کسره می‌آید و آخر فعل نیز ساکن می‌گیرد.
۹	الف: خدا را شکر نمی‌کند کسی که از مردم سپاس‌گزاری نمی‌کند. ب: ناتوان‌ترین مردم کسی است که از به‌دست آوردن برادران ناتوان است.
۱۰	۱. شَجَعَتِ الْحَيَوَانَاتُ التَّلَبَّ عَلَى الْخُرُوجِ مِنَ الْحُفْرِ. حیوانات روباه را به خارج شدن از گودال تشویق کردند. ۲. قَبِلْتُ الْغَزَالَ مَصِيرَهَا فِي الْبِدَايَةِ. آهو سرنوشتش را در ابتدا قبول کرد. ۳. مَا سَتَرَ الصَّيَادُونَ الْحُفْرَةَ فِي الْغَايَةِ. صیادان گودال را در جنگل نپوشاندند. ۴. كَانَتِ الْحُفْرَةُ قَلِيلَةَ الْعُمُقِ. گودال، کم‌عمق بود. ۵. أُرْبَعَةُ صَيَادِينَ كَانُوا فِي الْغَايَةِ. چهار صیاد در جنگل بودند.
۱۱	
	الف جَعَلْنَا □ (قرار دادند) يَسْمَحَانِ □ (اجازه می‌دهند) تَقْطَعَانِ □ (می‌برید) يَهْرَبُ □ (فرار می‌کنیم)
	ث تَطْرُقْنَ ✓ (می‌گویند) شَرَحَا □ (شرح دادند) صَنَعَتْنِ □ (ساختید) صَعِدْنَ □ (بالا رفتند) (همگی افعال ماضی هستند، به جز «تَطْرُقْنَ» که مضارع است.)

ردیف	نمره
	(همگی افعال مضارع هستند، به جز «جَعَلْنَا» که ماضی است.)
ب	☐ أَخَذْتُمْ (گرفتید) ☒ أَسْمَعُ (می شنوم) ☐ أَمَرُوا (دستور دادند) ☐ أَكَلْنَا (خوردیم) (همگی افعال ماضی هستند، به جز «أَسْمَعُ» که مضارع است.)
پ	☐ جَلَبْتُ (آوردم) ☒ يَجْمَعُ (جمع می کند) ☐ كَتَمَا (پنهان کردند) ☐ جَلَسُوا (نشستند) (همگی افعال ماضی هستند، به جز «يَجْمَعُ» که مضارع است.)
ت	☐ نَحْرُسُ (نگهبانی می کنیم) ☒ حَصَدْتُ (درو کردی) ☐ تَخْدِمُنِي (خدمت می کنی) ☐ يَخْلُقُ (می آفریند) (همگی افعال مضارع هستند، به جز «حَصَدْتُ» که ماضی است.)
ث	☒ تَطْرُقُنَ (می کوید) ☐ شَرَحَا (شرح دادند) ☐ صَنَعْتُ (ساختید) ☐ صَعَدَ (بالا رفتند) (همگی افعال ماضی هستند، به جز «تَطْرُقُنَ» که مضارع است.)
۱۲	۱. (مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ) هر کس به خدا و روز قیامت ایمان بیاورد و کار شایسته ای انجام دهد، پس پاداششان نزد پروردگارشان است. ۲. (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ) ای کسانی که ایمان آورده اید چرا آن چه را که انجام نمی دهید، می گوید؟ ۳. (لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ)

ردیف	نمره
	قطعاً برای شما در رسول خدا الگویی نیکو بوده است. ۴. (إِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ) هرگاه بندگان من از تو درباره من بپرسند (بگو)، پس قطعاً من نزدیکم. ۵. (يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ) خداوند کسانی از شما را که ایمان آوردند، بالا می‌برد.
۱۳	۱. مَنْ فِي الْأَرْضِ، يَرْحَمُكَ مَنْ فِي السَّمَاءِ. (إِرْحَمْ) به آن‌که در زمین است رحم کن تا آن‌که در آسمان است به تو رحم کند. ۲. الْمُهَنْدِسُونَ صَنَعُوا لِعُبُورِ السَّيَّارَاتِ. (جَسَرًا) مهندسان پلی را برای عبور ماشین‌ها ساختند. ۳. سَعِيدٌ الْمَرْعَى إِلَى نِصْفَيْنِ بِذَلِكَ النَّهْرِ. (قَسَمَ) سعید مزرعه را با آن رود به دو نیم تقسیم کرد. ۴. عَجَزَ الْمَرِيضُ فَ فِي الْمُسْتَشْفَى. (رَقَدَ) بیمار ناتوان شد، پس در بیمارستان بستری شد. ۵. ظَلَمْتُ صَدِيقَكَ فَهُوَ عَلَيْكَ. (غَضِبَانُ) به دوستت ستم کردی، پس او بر تو خشمگین است. ۶. جَارُنَا يَعْمَلُ فِي الْكِرَاسِيِّ. (مُصْنَعٍ) همسایه ما در کارخانه صندلی‌ها کار می‌کند.
۱۴	سجّاد دانش‌آموزی باهوش و آرام است. او در کلاس هفتم است و سیزده سال دارد و اکنون در بیمارستان بستری است، زیرا او با ماشین تصادف کرد. او قصد کرد که بدون نگاه به ماشین‌ها و از غیر گذرگاه پیاده عبور کند. سپس ماشینی به او نزدیک شد و به او صدمه زد. سرعت ماشین، بسیار بود.
	الف فی الصَّفِّ السَّابِعِ (سجّاد در کدام کلاس است؟ در کلاس هفتم.)
	ب لِأَنَّهُ تَصَادَمَ بِالسَّيَّارَةِ. (چرا سجّاد در بیمارستان بستری شد؟ زیرا او با ماشین برخورد کرد.)
	پ ثَلَاثَ عَشْرَةَ. (سن سجّاد چقدر است؟ سیزده سال.)
	ت گذرگاه عابر پیاده

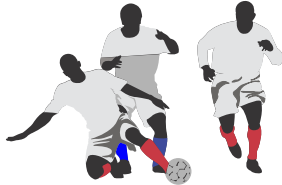
ردیف	نمره
۱۵	
الف	دانش آموز عذرخواهی کرد و شروع به گریه کردن کرد.
۱۶	
الف	بیشترین خطاهای فرزند آدم در زبانش است.
۱۷	
الف	وزن کلمه (مَشْهُود): مَفْعُول حروف اصلی کلمه (مُكَاتِبَة): (ک، ت، ب)
۱۸	الف) نَجَحْتُمْ (با توجه به قید زمان گذشته «أَمْسَ: دیروز» و ضمیر جمع مذکر مخاطب «أَنْتُمْ»، فعل «نَجَحْتُمْ» مناسب جای خالی است.) ب) يَعْمَلُونَ (با توجه به اینکه «الْفَلَّاحُونَ» جمع مذکر و غایب است، فعل «يَعْمَلُونَ» برای جای خالی مناسب است.)
۱۹	
الف	أَيُّهَا الطِّفْلَةُ لَا تَبْدِي بِالْبُكَاءِ. (أَيُّهَا الطِّفْلَةُ: بر دوم شخص مفرد مؤنث دلالت دارد، با فعل «لَا تَبْدِي» متناسب است.)
ب	يَا بَنَاتِي أَخْرِجِي مِنَ مَكْتَبَةِ الْمَدِينَةِ. (يَا بَنَاتِي: بر جمع مؤنث مخاطب دلالت دارد و با فعل «أَخْرِجِي» تناسب دارد.)
پ	رَبِّ اغْفِرْ، أَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ. (رَبِّ: بر مفرد مذکر مخاطب دلالت دارد و با فعل «اغْفِرْ» متناسب است.)
ت	أَيُّهَا الطَّبِيبُ، رَجَاءُ انْفِرْ الْمَرِيضَ. (أَيُّهَا الطَّبِيبُ: بر مفرد مذکر مخاطب دلالت دارد و با فعل «انْفِرْ» تناسب دارد.)
۲۰	
الف	أَيُّهَا التَّلَامِيذُ، هَلْ خَرَجْتُمْ مِنَ الصَّبِّ أَمْسَ؟ (با توجه به اینکه در جمله قید زمان گذشته «أَمْسَ» آمده از
ب	هُمَا سَيَّالِعَانِ كَرَّةَ الْمُنْضَدَةِ غَدًا. (با توجه به اینکه قید زمان «غَدًا» در جمله آمده، از فعل مستقبل استفاده می‌کنیم.)

ردیف	نمونه
	فعل ماضی استفاده می‌کنیم.)
	ب) هُمَا سَيَلَمَانِ كَرَّةَ الْمُنْضَةِ غَدًا. (با توجه به اینکه قید زمان «غدا» در جمله آمده، از فعل مستقبل استفاده می‌کنیم.)
۲۱	
	الف) (چون آنما به مثنای مخاطب دلالت دارد، فعل اُكْتُبَا برای آن مناسب است.)
	ب) (چون یا رَجُلٌ بر مفرد مذکر مخاطب دلالت دارد، فعل لَا تَزْعُجْ برای آن مناسب است.)
۲۲	
	الف) دودی را از دور دیدیم.
۲۳	الف) گزینه صحیح (۲) است، با توجه به اینکه در جمله قید زمان «أَمْسٍ» مربوط به زمان گذشته است، گزینه «۲»، فعل ماضی درست است. ب) گزینه صحیح (۲) است، با توجه به اینکه در جمله ضمیر (أَنْتُمْ) دوم شخص جمع مذکر است و هر دو گزینه فعل ماضی است، دوم شخص جمع مذکر به آخر آن (تُمْ) اضافه می‌شود، پس گزینه «۲»، (نَجَحْتُمْ) درست است.
۲۴	الف) گزینه صحیح (۲) است، زیرا «یا طَالِبَاتُ» بر جمع مؤنث مخاطب دلالت دارد و گزینه (۲)، «أَنْظُرْنَ» مناسب آن است. ب) گزینه صحیح (۱) است، با توجه به اینکه «سَمِیة» مفرد مؤنث است، (بِنَ) علامت مفرد مؤنث مضارع است که در فعل امر، (نَ) آن حذف شده و (ی) مانده است، پس گزینه ۱ «أَرْسَمِ» درست است.
۲۵	الف) ترجمه صحیح جمله: به آنها عبور کردن از گذرگاه عابر پیاده را دستور داد. معنی کلمه (مَمْرُ الْمَشَاةِ): گذرگاه عابر پیاده، (أَمَرَهُمْ): به آنها دستور داد. ب) ترجمه صحیح جمله: کشتی جنگی نزدیک شد و سربازانی از آن پیاده شدند. معنی کلمه (السَّفِیْنَةُ): کشتی، (الْحَرِیْبَةُ): جنگی، (اِقْتَرَبَتْ): نزدیک شد، (نَزَلُ): پیاده شدند (در اینجا) است. (جَنُودُ): سربازانی ج) ترجمه صحیح جمله: من این روباه را می‌شناسم، او کم‌شنوا است. معنی کلمه (أَعْرَفُ): می‌شناسم، (التَّلَبُّ): روباه، (تَقِیلُ السَّمْعِ): کم‌شنوا است.

ردیف	نمره
۱	ترجمة درست را انتخاب كنيد. الْغَرِيبُ مِنْ لَيْسَ لَهُ حَبِيبٌ. ۱) غريب آن كسى است كه با دوستش رابطه خوبي ندارد. ۲) غريب كسى است كه دوستى ندارد.
۲	عبارات زير را به فارسى ترجمه كنيد. الف) الشَّوَارِعُ مَمْلُوءَةٌ بِالْبَنِينَ وَ الْبَنَاتِ. ب) أَبْدَأُ بِاسْمِ اللَّهِ أُمُورِي / فَاسْمُ إِلَهِي، زَادَ سُورِي ج) الْعِلْمُ يَحْرُسُكَ وَأَنْتَ تَحْرُسُ الْمَالَ. د) مَنْ كَتَمَ عِلْمًا؛ فَكَانَ جَاهِلًا.
۳	كلمات داده شده را ترجمه كنيد. الف: صانع مَصْنُوع ب: كَاتِب مَكْتُوب ج: عَابِد مَعْبُود د: ضَارِب مَضْرُوب
۴	هر توضيح را به كلمه مناسب آن وصل كنيد. (يك كلمه اضافى است). الف: الشَّخْصُ الَّذِى لَيْسَ حَزِينًا ☐ ب: بِدَايَةُ أَيَّامِ الْأُسْبُوعِ ☐ ج: مَكَانٌ يَرْقُدُ فِيهِ الْمَرْضَى لِلْعِلَاجِ ☐ د: جَانِبٌ مِنَ الشَّارِعِ لِمُرُورِ النَّاسِ. ☐ ۱ - ☐ الْأَحَدُ ۲ - ☐ الرِّصِيفُ ۳ - ☐ الْمَسْرُورُ ۴ - ☐ الْمَسْتَشْفَى ۵ - ☐ السَّبَبُ

ردیف	نمره
۵	از جمله‌های داده شده، وزن‌های خواسته‌شده را بیابید و بنویسید. الف: حَدَّثَ التَّصَادُفُ أُمَامِي. ب: رَجَعَ سَجَادٌ مِنَ الْمَدْرَسَةِ. ج: الْعَمَالُ يَعْمَلُونَ. فَعْلَ (.....) تَفَاعَلَ (.....) يَفْعَلُونَ (.....)
۶	هر کلمه را به فعل مناسب آن وصل کنید. الف) أَيْتَهَا الْبَنَاتُ ☐ ب) أَيْتَهَا الرِّجَالُ ☐ ج) أَيْتَهَا الطَّالِبُ ☐ د) أَيْتَهَا الطَّالِبَةُ ☐ اِذْهَبِي ☐ اِذْهَبْ ☐ اِذْهَبْنَ ☐ اِذْهَبُوا ☐
۷	کدام گزینه از نظر معنا با سایر گزینه‌ها «ناهماهنگ» است؟ الف: أَزْرَقَ ☐ أَحْمَرُ ☐ أَكْبَرُ ☐ أَخْضَرَ ☐ ب: فَوْقَ ☐ تَحْتَ ☐ جَنْبَ ☐ كِبَرُ ☐ ج: جَدَّةٌ ☐ رُمَانٌ ☐ تَفَّاحٌ ☐ عِنَبٌ ☐ د: رِيحٌ ☐ أَخَذَ ☐ مَطَرٌ ☐ سَحَابٌ ☐
۸	ترجمه درست ترکیبات زیر را انتخاب کنید. الف: الْأَخُ الْأَكْبَرُ ← (برادر بزرگ‌تر ☐ بزرگ‌ترین برادر ☐ برادر بزرگ ☐) ب: لِسَانُ صَدَقٍ ← (یاد خوب ☐ یاد راست ☐ زبان دوست ☐) ج: اِكْتِسَابُ الْإِخْوَانِ ← (به‌دست آوردن یاران ☐ کسب دوستی ☐ به‌دست آوردن دو برادر ☐)

ردیف	نمره
۹	به پرسش‌های زیر پاسخ دهید. ۱. مَنْ أَنْتَ؟ ۲. كَيْفَ حَالُكَ؟ ۳. مِنْ أَيْنَ أَنْتَ؟ ۴. فِي أَيِّ صَفٍّ أَنْتَ؟ ۵. مَتَى يَبْدَأُ الْعَامُ الدَّرَاسِيُّ فِي إِيرَانَ؟
۱۰	در جاهای خالی از کلمات داده‌شده استفاده کنید. (یک کلمه اضافه است). (التَّالِي / جِدَارِيَّة / شَاخِن / تَلْمِيذٌ / الدُّمُوعُ / حَدَثَ ") ۱. يَا زَمِيلِي، مَا بِكَ؟ لِمَ أَنْتَ حَزِينٌ؟ ماذا ؟ ۲. التَّلَامِيذُ مَشْغُولُونَ بِتَهْيِئَةِ صَحِيفَةٍ ۳. أَخِي فِي الصَّفِّ السَّادِسِ الْإِبْتِدَائِيِّ. ۴. جَارِيَةٌ عَلَى وَجْهِ الطُّفْلَةِ. ۵. هَلْ عِنْدَكَ الْهَاتِفِ الْجَوَّالِ؟
۱۱	آیه زیر را ترجمه کنید. (لَا تَحْزَنَنَّ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا)
۱۲	ترجمه درست را انتخاب کنید.
	(الف) غَرَقَتِ السَّفِينَةُ بَعْدَ يَوْمَيْنِ. الف) کشتی بعد از دو روز غرق می‌شود. ب) کشتی بعد از دو روز غرق شد.
۱۳	کلمات مقابل را در جای خالی مناسب بنویسید. (دو کلمه اضافه است)

ردیف	نمره						
	«سيّارات، لاعِبون، أنهار، صحيفة»						
	الف) جمع مكسر:						
	ب) جمع مؤنث سالم:						
۱۴	با توجه به تصاویر به پرسش‌های زیر پاسخ کوتاه دهید.						
	الف)  ب - ماذا يَلْعَبون؟						
۱۵	در جدول زیر موارد خواسته‌شده را بنویسید. <table><tr><td>کلمه</td><td>وزن</td><td>حروف اصلی</td></tr><tr><td>اِسْتَحْدَمَ</td><td>.....</td><td>.....</td></tr></table>	کلمه	وزن	حروف اصلی	اِسْتَحْدَمَ		
کلمه	وزن	حروف اصلی					
اِسْتَحْدَمَ							
۱۶	ترجمة صحيح را انتخاب کنید.						
	الف) قَسَمْتُ مَزْرَعَتَنَا الْكَبِيرَةَ إِلَى نِصْفَيْنِ. ۱ - مزرعة بزرگمان را به دو نیم تقسیم کردی. ☐ ۲ - مزرعة ما را به دو قسمت بزرگ تقسیم کردی. ☐						
۱۷	به دو سؤال زیر پاسخ دهید.						
	الف) ماذا يَفْعَلان ؟ 						

ردیف	نمره
۱۸	ترجمة ناقص جملات زیر را کامل کنید. (الف) رَسَمَ إشاراتِ المُرورِ فى صَحيفةٍ جِداریّةٍ: ← در یک نقاشی کرد. (ب) نَعْرِفُ هذا التَّعلبُ، هُوَ ثَقِيلُ السَّمْعِ: ← این روباه را ، او است.
۱۹	عبارات زیر را ترجمه کنید.
(الف)	(يا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا)
(ب)	مَنْ طَلَبَ شَيْئاً وَجَدَ، وَجَدَ.
۲۰	نام هر تصویر را از میان کلمات داده شده انتخاب کنید و زیر آن بنویسید. (دو کلمه اضافی است). (كَلْب - ذئب - تُفّاح - مُفتّاح)
(الف)	 ۱.
(ب)	 ۲.
۲۱	كَمْ السَّاعَةُ الآن؟
(ب)	

ردیف	نمره	
		الف
		
		ب
		
۲۲		وزن کلمه «خادم» را بنویسید.
۲۳		کلمه‌های مشخص شده را ترجمه کنید.
		الف) كَمْ أُجْرَةَ نَفَرٍ وَاحِدٍ؟ (.....)
۲۴		در جمله زیر جمع مُكْسَر را پیدا کرده و مفرد آن را بنویسید. «عَصَفَتْ رِيَّاحٌ شَدِيدَةٌ وَ صَارَ الْبَحْرُ مَوْجًا.» ← ()
۲۵		جمله‌های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.
		الف) رَبَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا.

ردیف	نمره
۱	گزینۀ ۲، غریب کسی است که دوستی ندارد.
۲	الف) خیابان‌ها پُر از پسران و دختران است. ب) کارهایم را با نام خدا شروع می‌کنم، پس اسم خدایم شادی‌ام را زیاد کرد. ج) علم از تو محافظت می‌کند و تو از مال محافظت می‌کنی. د) هرکس دانشی را پنهان کند؛ پس گویا او نادان است.
۳	الف: سازنده / ساخته‌شده ب: نویسنده / نوشته‌شده ج: عبادت‌کننده / عبادت‌شده د: زنده / زنده‌شده
۴	الف) ۳ - شخصی که ناراحت نیست ← خوشحال ب) ۵ - آغاز روزهای هفته ← شنبه ج) ۴ - جایی که بیماران برای مداوا در آن بستری می‌شوند ← بیمارستان د) ۲ - گوشه‌ای از خیابان برای عبور مردم ← پیاده‌رو
۵	فَعَلَ (رَجَعَ) تَفَاعَلَ (تَصَادَمَ) يَفْعَلُونَ (يَعْمَلُونَ)
۶	الف) اَذْهَبَ (چون اَيْتَهَا الْبَنَاتُ بر جمع مؤنث مخاطب دلالت دارد، فعل مناسب آن، اَذْهَبْنَ است). ب) اَذْهَبُوا (چون اَيْتَهَا الرِّجَالُ بر جمع مذکر مخاطب دلالت دارد، فعل مناسب آن، اَذْهَبُوا است). ج) اَذْهَبَ (چون اَيْتَهَا الطَّالِبُ بر مفرد مذکر مخاطب دلالت دارد، فعل مناسب آن، اَذْهَبَ است). د) اَذْهَبِي (چون اَيْتَهَا الطَّالِبَةُ بر مفرد مؤنث مخاطب دلالت دارد، فعل مناسب آن، اَذْهَبِي است).
۷	الف) أَكْبَرُ: به معنی «بزرگ‌تر» است، ولی سایر کلمات، نام رنگ‌ها هستند. (آبی - قرمز - سبز) ب) كَبِيرٌ: (بزرگسالی) است، ولی سایر کلمات بر مکان دلالت دارند. (بالا - زیر - کنار) ج) جَدَّةٌ: به معنی «مادر بزرگ» است، ولی سایر کلمات، نام میوه‌ها هستند. (انار - سیب - انگور) د) أَخَذَ: به معنی (گرفتن) مصدر است، ولی سایر کلمات در یک شبکه معنایی هستند. (باد - باران - ابر)
۸	الف: برادر بزرگ‌تر ب: یاد خوب ج: به‌دست آوردن یاران

ردیف	نمره
۹	۱. مَنْ أَنْتَ؟ ۲. كَيْفَ حَالُكَ؟ ۳. مِنْ أَيْنَ أَنْتَ؟ ۴. فِي أَيِّ صَفٍّ أَنْتَ؟ ۵. مَتَى يَبْدَأُ الْعَامُ الدِّرَاسِيُّ فِي إِيرَانَ؟ – أَنَا طَالِبٌ. (تو کیستی؟ – من دانش‌آموز هستم.) – أَنَا بِخَيْرٍ. (حالت چطور است؟ – من خوبم.) – أَنَا مِنْ إِيرَانَ. (تو اهل کجا هستی؟ من اهل ایران هستم.) – أَنَا فِي الصَّفِّ التَّاسِعِ. (تو در چه کلاسی هستی؟ من در کلاس نهم هستم.) فِي الْخَرِيفِ. (سال تحصیلی در ایران چه وقت شروع می‌شود؟ – در پاییز)
۱۰	۱. يَا زَمِيلِي، مَا يَكْ؟ لَمْ أَنْتَ حَزِينٌ؟ مَاذَا حَدَثَ؟ ای هم‌کلاسی من، تو را چه شده است؟ چرا تو ناراحتی؟ چه اتفاقی افتاده است؟ ۲. التَّلَامِيذُ مَشْغُولُونَ بِتَهْيِئَةِ صَحِيفَةٍ جَدَارِيَّةٍ. دانش‌آموزان مشغول تهیه یک روزنامه دیواری هستند. ۳. أُخِي تَلْمِيذٌ فِي الصَّفِّ السَّادِسِ الْإِبْتِدَائِيِّ. برادرم دانش‌آموزی در کلاس ششم ابتدایی است. ۴. الدَّمُوعُ جَارِيَةٌ عَلَى وَجْهِ الطِّفْلِ. اشک‌ها بر چهره کودک جاری هستند. ۵. هَلْ عِنْدَكَ شَاحِنُ الْهَاتِفِ الْجَوَّالِ؟ آیا نزدت شارژر تلفن همراه داری؟
۱۱	غمگین نباش، همانا خدا با ماست.
۱۲	
	الف ب (عَرَفْتَ: فعل ماضی است.)
۱۳	
	الف أُنْهَار
	ب سِيَّارَات

ردیف	نمره						
۱۴							
الف	يَلْعَبُونَ كُرَةَ الْقَدَمِ (فوتبال)						
۱۵	<table><tr><td>کلمه</td><td>وزن</td><td>حروف اصلی</td></tr><tr><td>استخدم</td><td>استفعل</td><td>(خ، د، م)</td></tr></table>	کلمه	وزن	حروف اصلی	استخدم	استفعل	(خ، د، م)
کلمه	وزن	حروف اصلی					
استخدم	استفعل	(خ، د، م)					
۱۶							
الف	۱ - مزرعة بزرگمان را به دو نیم تقسیم کردی. (مزرعتنا الكبيرة: مزرعة بزرگمان؛ ترکیب وصفی + اضافی است.)						
۱۷							
الف	ماذا يَفْعَلَانِ ؟ يَلْعَبَانِ كُرَةَ الْمُنْضَدَةِ (تنیس روی میز)						
۱۸	الف) کلمة جای خالی، معنی کلمة (اشارات المرور): علامت‌های راهنمایی و رانندگی، (صحيفة جدارية): روزنامه دیواری است. ب) کلمة جای خالی، معنی کلمة (نُفِرَ): می‌شناسیم، (تَقِيلُ السَّمْعُ): کم‌شنوا است.						
۱۹							
الف	ای کسانی‌که ایمان آورده‌اید، صبر کنید.						
ب	هرکس چیزی را خواست و تلاش کرد، یافت.						
۲۰							
الف	۱. ذُتِبَ						
ب	۲. تَقَّاح						
۲۱							
الف	الثَّالِثَةُ وَ النِّصْفُ						
ب	الثَّامِنَةُ إِلَّا رُبْعاً						



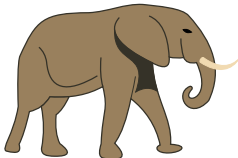
آموزشگاه سکو

نام آزمون: عربی نهم آزمون ۲

تعداد صفحه: ۱۰

ردیف	نمره
۲۲	فاعل
۲۳	
	الف) کرایه
۲۴	ریاح مفرد ریح (بادها)
۲۵	
	الف) پروردگار ما ایمان آوردیم، پس ما را بیامرز و به ما رحم کن.

ردیف	نمره
۱	نام هر تصویر را به عربی بنویسید.  (الف) (ب)
۲	ترجمة کلماتی را که زیرشان خط کشیده شده مشخص کنید. (الف) (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا) (.....) (ب) كَانَتْ مِاءُ الْبَحْرِ هَادِئَةً. (.....) (ج) صَرَخَ أَحَدُهُمْ بَغْتَةً. (.....)
۳	ترجمة کلمات را از کلمات داخل پرانتز بنویسید. الف: ظَنُّ: (گمان می‌کند ☐ گمان کرد ☐ گمان کردم ☐) ب: نَقَصَ: (کم می‌شود ☐ زیاد شد ☐ کم شد ☐) ج: نَجَّاح: (موفقیت ☐ موفق شد ☐ موفق ☐) د: کَلَب: (اسب ☐ روباه ☐ سگ ☐)
۴	ترجمة درست را مشخص کنید. الف: اَعْمَلْ لِدُنْيَاكَ كَأَنَّكَ تَعِيشُ أَبَدًا. (۱) برای دنیایت طوری کار کن که گویا تو تا ابد زندگی می‌کنی. (۲) برای دنیایت طوری کار کن که گویا تو فردا می‌میری. (ب) (رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ) (۱) پروردگارا ما را همراه گروه ستمدیده قرار بده. (۲) پروردگارا ما را همراه گروه ستمکار قرار بده.

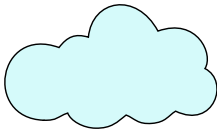
ردیف	نمره
۵	زیر هر تصویر، نام آن را به عربی بنویسید. «الفیل - الطائر - الحمامة - الكلب»    الف: هذه جميلة. ب: حیوانٌ كبيرٌ. ج: حیوانٌ يَحْرُسُ أموالنا.
۶	معانی لغات مشخص شده را بنویسید. الف: رَجَاءُ الْعَبِّ مَعْنَا كُرَّةِ الْمُنْضَدَةِ. (.....) ب: الْمُوظَّفُ يَعْمَلُ فِي الْإِدَارَةِ. (.....) ج: بَعْدَ تَصَادُمِ سَيَّارَتَيْنِ يَأْتِي شُرْطَى الْمُرُورِ. (.....)
۷	گزینه درست را انتخاب کنید. الف: الجوُّ حارٌّ، رَجَاءٌ المَكَيَّفُ. (قَسَمٌ ☐ شَغْلٌ ☐) ب: المهندسون جِسْراً لِعُبُورِ السَّيَّاراتِ. (صَنَعُوا ☐ حَسَبُوا ☐)
۸	ترجمه درست کلمات را پیدا کنید. الف: رَجَاءٌ ← (امید ☐ لطفاً ☐ راستی ☐) ب: ذَهَابٌ ← (رفت ☐ آمدن ☐ رفتن ☐) ج: صِدْقٌ ← (دوستی ☐ راستی ☐ دوست ☐) د: اِكْتِسَابٌ ← (په دست آوردن ☐ په دست آورد ☐ کاسب ☐)

ردیف	نمره
۹	ترجمة درست کلمه‌های مشخص شده را بنویسید. الف: قَبْلَ الْوَالِدِ وَلَدُهُ الصَّغِيرُ. (.....) ب: ذَهَبَ سَعِيدٌ إِلَى التَّجَارِ وَاعْتَذَرَ. (.....) ج: الْفَلَّاحُ حَفَرَ نَهْرًا فِي مَزْرَعَةٍ. (.....) د: الْمُهَنْدِسُونَ صَنَعُوا هَذَا الْجِسْرَ. (.....)
۱۰	ترجمة درست را با علامت ☒ مشخص کنید. الف: أَبَحْتُ عَنْ عَمَلٍ؛ هَلْ عِنْدَكَ عَمَلٌ؟ ۱ - دنبال کاری می‌گردم؛ آیا کاری داری؟ ☐ ۲ - در مورد کار بحث می‌کنم؛ آیا کاری داری؟ ☐ ب: بَدَأَ سَعِيدٌ بِالْبُكَاءِ وَقَبْلَ أَخَاهُ: ۱ - سعید شروع به گریه کرد و برادرش را قبول کرد. ☐ ۲ - سعید شروع به گریه کرد و برادرش را بوسید. ☐
۱۱	مترادف دو کلمه زیر را بنویسید. مَحْزُونٌ = طالب =
۱۲	گزینه مناسب را برای جاهای خالی انتخاب کنید. الف: عَجَزَ الْمَرِيضُ فَـ..... فِي الْمَسْتَشْفَى. (رَقَدَ ☐ طَبَّخَ ☐ حَفَرَ ☐) ب: ظَلَمْتُ صَدِيقَكَ فَهُوَ..... عَلَيْكَ. (غَضَبَانُ ☐ خُسْرَانُ ☐ مَسْرُورٌ ☐)
۱۳	آیه زیر را ترجمه کنید. (لَا تَحْزَنَنَّ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا)
۱۴	با توجه به متن زیر، پاسخ مناسب سؤالات را انتخاب کنید.

ردیف	نمره
	مُحَمَّدٌ وَ أَمِيرٌ صَدِيقَانِ. فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ عِنْدَمَا عَبَرَ مُحَمَّدٌ مِنَ الشَّارِعِ، مَا نَظَرَ إِلَى الْيَمِينِ وَ الْيَسَارِ فَتَصَادَمَ بِالسَّيَّارَةِ وَ رَقَدَ فِي الْمُسْتَشْفَى لِمُدَّةٍ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ. حَزَنَ أَمِيرٌ بِشِدَّةٍ وَ قَرَأَ قَوَانِينَ الْمُرُورِ بِدِقَّةٍ فَشَرَحَ لَهُ إِشَارَاتِ الْمُرُورِ وَ طَلَبَ مِنْهُ الْعُبُورَ مِنْ مَمَرٍ الْمَشَاةِ.  
	الف) كان مُحَمَّدٌ وَ أَمِيرٌ صَدِيقَيْنِ. درست ○ نادرست ○
	ب) مَنْ تَصَادَمَ بِالسَّيَّارَةِ؟ مُحَمَّدٌ ○ أَمِيرٌ ○
	پ) كَمْ يَوْمًا رَقَدَ مُحَمَّدٌ فِي الْمُسْتَشْفَى؟ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ ○ يَوْمَانِ ○
	ت) مَاذَا طَلَبَ أَمِيرٌ مِنْ مُحَمَّدٍ؟ رَسَمَ إِشَارَاتِ الْمُرُورِ ○ الْعُبُورَ مِنْ مَمَرٍ الْمَشَاةِ. ○
	ث) مَنْ قَرَأَ قَوَانِينَ الْمُرُورِ؟ أَمِيرٌ □ مُحَمَّدٌ □ 
۱۵	متن را بخوانید و به سوالات پاسخ کوتاه دهید. «كَانَ سَعِيدٌ فِي الصَّفِّ وَ شَرَحَ الْمُدَرِّسُ نَصًّا حَوْلَ إِشَارَاتِ الْمُرُورِ. هُوَ طَلَبَ مِنَ التَّلَامِيذِ كِتَابَةَ قَوَانِينِ الْمُرُورِ وَ رِعَايَةَ الْأَعْمَالِ الصَّحِيحَةِ فِي الشُّوَارِعِ وَ الطُّرُقِ. بَعْدَ يَوْمَيْنِ أَخَذَ الْمُدِيرُ تَلَامِيذَ الْمَدْرَسَةِ إِلَى مَنْطِقَةِ تَعْلِيمِ الْمُرُورِ ثُمَّ جَاءَ شُرْطِيُّ مِنْ إِدَارَةِ الْمُرُورِ لِشَرْحِ إِشَارَاتِ الْمُرُورِ.»
	ت) مَتَى أَخَذَ الْمُدِيرُ التَّلَامِيذَ إِلَى مَنْطِقَةِ تَعْلِيمِ الْمُرُورِ؟

ردیف	نمره	
		الف) مَنْ طَلَبَ كِتَابَةَ قَوَانِينِ الْمُرُورِ مِنَ التَّلَامِيذِ؟
		ب) هَلْ ذَهَبَ التَّلَامِيذُ إِلَى حَدِيقَةِ الْحَيَوَانَاتِ؟
		پ) أَيْنَ كَانَ سَعِيدٌ؟
		ت) مَتَى أَخَذَ الْمُدِيرُ التَّلَامِيذَ إِلَى مَنْطَقَةِ تَعْلِيمِ الْمُرُورِ؟
۱۶		با توجه به تصاویر، به پرسش‌های زیر پاسخ مناسب (کوتاه) دهید.
		الف) ماذا عَلَى الشَّجَرَةِ؟
		
		ب) مَنْ فِي السَّيَّارَةِ؟
		
		پ) هَلْ ذَهَبَتْ مَرْيَمُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ؟
		
۱۷		درستی یا نادرستی جملات زیر را براساس واقعیت مشخص کنید.
		پ) كُرَةُ الْقَدَمِ رِيَاضَةٌ يَلْعَبُ فِيهَا أَحَدُ عَشَرَ لَاعِبًا. (.....)

ردیف	نمره
الف	الْمُسْتَوَصَفُ مَكَانٌ يَأْكُلُ النَّاسُ فِيهِ الْفُطُورَ وَالْغَدَاءَ وَالْعِشَاءَ. (.....)
ب	الْمُسْتَشْفَى مَرْكَزٌ لِلتَّعْلِيمِ الْعَالِي يَخْرُجُ مِنْهُ الطُّلَابُ. (.....)
پ	كُرَةُ الْقَدَمِ رِيَاضَةٌ يَلْعَبُ فِيهَا أَحَدُ عَشَرَ لَاعِبًا. (.....)
۱۸	با توجه به کلمات داخل پرانتز نام عربی هر تصویر را زیر آن بنویسید. (یک کلمه اضافی است) «مَمَرُ الْمَشَاةِ - صَحِيفَةٌ - جِسْرٌ - ذِئْبٌ»  (ج)  (ب)  (الف)

ردیف	نمره
۱۹	با توجه به کلمات داخل پرانتز، نام عربی هر تصویر را زیر آن بنویسید. (یک کلمه اضافی است). «مَطَرٌ - سَحَابٌ - الْأُسْدُ - طَائِرَةٌ»   الف) ب)
۲۰	آیه و حدیث زیر را به فارسی ترجمه کنید. الف) (رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ): ← ب) «كُلُّ شَيْءٍ يَنْقُصُ عَلَى الْإِنْفَاقِ إِلَّا الْعِلْمُ»: ←
۲۱	کلمات مشخص شده را ترجمه کنید. الف) رَأَيْنَا دُخَانًا مِنَ الْبُعِيدِ. (.....) ب) عَصَفَتْ رِيحٌ شَدِيدَةً. (.....)
۲۲	واژه مشخص شده در هر جمله را ترجمه نمایید.
۲۳	الف) يا شَبَابُ، عَلَيْكُمْ بِالْمُحَاوَلَةِ. « » برای جاهای خالی، فعل امر مناسب انتخاب کنید.
	الف) أَعْمَالُكُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ. (إِبْدَانٌ - إِبْدَاؤًا - إِبْدَاءٌ)
	ب) أَيْتُهَا الطَّالِبَةُ عَنِ الرَّسَالَةِ. (إِبْحَتِي - إِبْحَثُ - إِبْحَثَا)
	پ) يا عامِلانِ، جَيِّدًا. (اعْمَلُوا - اعْمَلِي - اعْمَلَا)
	ت) يا طَالِبَاتُ، إِلَى الْجَبَلِ. (انْظُرْنَ - انْظُرَا - انْظُرُوا)



نام آزمون: عربی نهم آزمون ۳

تعداد صفحه: ۱۲

ردیف	نمره
۲۴	وزن کلمه «عَلِمَ» را بنویسید.
۲۵	در جاهای خالی فعل امر مناسب قرار دهید.
	الف أَنْتَنَ نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ. أُشْكِرُ ☐ أَشْكُرُ ☐ أَشْكُرَنَّ ☐
	ب أَيَّتُهَا الْمُؤْمِنَتَانِ، خَيْرَ الْأُمُورِ. أُطْلِبَنَّ ☐ أَطْلُبِي ☐ أَطْلُبَا ☐
	پ يَا مُحَمَّدُ عَلَى كُرْسِيِّكَ فِي الصَّفِّ. اجْلِسَا ☐ اجْلِسُ ☐ اجْلِسِي ☐
	ت يَا زُمَلَائِي، عَنِ الْجَوَابِ فِي الْإِنْتَرْنِتِ. ابْحَثُوا ☐ ابْحَثْ ☐ ابْحَثَا ☐

ردیف	نمونه
۱	الف) جامعة (دانشگاه) ب) حافلة (اتوبوس)
۲	الف) اصبروا: صبر کنید ب) هادئة: آرام ج) بغتة: ناگهان
۳	الف: گمان کرد ب: کم شد ج: موفقیت د: سگ
۴	الف: ۱، (تعیش: زندگی می‌کنی) ب: ۲، (لا تجعل: قرار نده، الطالبین: ستمکار)
۵	الف: الحمامة ب: الفيل ج: الكلب
۶	الف: لطفاً ب: کارمند ج: می‌آید
۷	الف: شغل (روشن کن) ب: صنعوا (ساختند)
۸	الف: لطفاً ب: رفتن ج: راستی د: به‌دست آوردن
۹	الف: بوسید ب: معذرت خواست ج: کند (حفر کرد) د: پل
۱۰	الف: ۱ (أبحثُ عن: دنبال می‌گردم) ب: ۲ (قيل: بوسید)
۱۱	مَحزون = حزين (ناراحت) طالب = تلميذ (دانش‌آموز)
۱۲	الف: رقد (بستری شد) ب: غضبان (خشمگین)
۱۳	غمگین نباش، همانا خدا با ماست.
۱۴	محمد و امیر دو دوست هستند. در روزی از روزها هنگامی که محمد از خیابان عبور کرد، به راست و چپ نگاه نکرد و با ماشین تصادف (برخورد) کرد و در بیمارستان برای مدت سه روز بستری شد. امیر به شدت ناراحت شد و قوانین راهنمایی و رانندگی را با دقت خواند و برای او علامت‌های راهنمایی و رانندگی را شرح داد و از او خواست که از گذرگاه پیاده عبور کند.
	ث) (چه کسی قوانین راهنمایی و رانندگی را خواند؟) محمد

ردیف	نمونه
	الف درست (محمد و امیر دو دوست بودند). ب محمد (چه کسی با خودرو تصادف کرد؟ محمد) پ ثلاثة أيام (محمد چند روز در بیمارستان بستری شد؟ سه روز). ت العبور من ممر المشاة. (امیر از محمد چه چیزی خواست؟ عبور از گذرگاه (عابر) پیاده را). ث (چه کسی قوانین راهنمایی و رانندگی را خواند؟ محمد)
۱۵	سعید در کلاس است و معلم متنی دربارهٔ علامت‌های راهنمایی و رانندگی شرح داد. او از دانش‌آموزان، نوشتن قوانین راهنمایی و رانندگی و رعایت کارهای درست در خیابان‌ها و راه‌ها را خواست. بعد از دو روز، مدیر، دانش‌آموزان مدرسه را به پارک آموزش ترافیک بُرد. سپس پلیس از ادارهٔ راهنمایی و رانندگی برای شرح علامت‌های راهنمایی و رانندگی آمد.
	الف المدرّس طَلَبَ كتابةَ قوانین المُرور من التّلاميذ. (چه کسی نوشتن قوانین راهنمایی و رانندگی را از دانش‌آموزان خواست؟) ب لا - أخذَ المديرُ تلاميذَ المَدْرَسَةِ إِلَى مَنطَقَةِ تَعْلِيمِ المُرورِ (آیا دانش‌آموزان به باغ‌وحش رفتند؟ نه، مدیر دانش‌آموزان مدرسه را به پارک آموزش ترافیک بُرد). پ كان سعيد في الصَّفِّ. (سعید کجا بود؟ سعید در کلاس بود). ت بعد يومين (مدیر کی دانش‌آموزان را به پارک آموزش ترافیک بُرد؟ بعد از دو روز).
۱۶	الف ماذا عَلَى الشَّجَرَةِ؟ العصفورة (گنجشک) ب مَنْ فِي السَّيَّارَةِ؟ رجلٌ فِي السَّيَّارَةِ. (مردی در خودرو است). پ هَلْ ذَهَبَتْ مَرِيَمُ إِلَى المَدْرَسَةِ؟ لا، هِيَ فِي البَيْتِ؛ لِأَنَّهَا مَرِيضَةٌ (آیا مریم به مدرسه رفت؟ نه، او در خانه است، زیرا او مریض است).

ردیف	نمره
۱۷	
الف	اَلْمُسْتَوْصَفُ مَكَانٌ يَأْكُلُ النَّاسُ فِيهِ الْفُطُورَ وَ الْعَدَاءُ وَ الْعِشَاءَ. (نادرست): درمانگاه مکانی است که مردم در آن صبحانه و ناهار و شام می‌خورند.
ب	نادرست: (بیمارستان مرکزی برای آموزش عالی است که از آن دانشجویان فارغ‌التحصیل می‌شوند).
پ	كُرَةُ الْقَدَمِ رِيَاضَةٌ يَلْعَبُ فِيهَا أَحَدُ عَشَرَ لَاعِبًا. (درست): فوتبال ورزشی است که در آن یازده بازیکن بازی می‌کنند.
۱۸	با توجه به تصویر اول: پل به عربی کَلِمَةُ (جسر) درست است. تصویر دوم: گرگ به عربی کَلِمَةُ «ذئب» درست است. تصویر سوم: گذرگاه پیاده به عربی کَلِمَةُ (ممر المشاة) درست است. کَلِمَةُ (ممر المشاة): گذرگاه عابر پیاده، (ذئب): گرگ، (صحيفة): روزنامه؛ اضافی است.
۱۹	با توجه به تصویر اول: شیر کَلِمَةُ الأسد درست است. تصویر دوم: ابر به عربی، کَلِمَةُ (سحاب) درست است. کلمات «مطر: باران» و «طائرة: هواپیما» اضافی هستند.
۲۰	الف) ترجمه صحیح جمله: پروردگارم بیامرزد و رحم کن، (زیرا) تو بهترین رحم‌کنندگانی. معنی (رب): پروردگارم، (اغفر): بیامرزد، (ارحم): رحم کن، (خیر): بهترین، (الراحمین): رحم‌کنندگان است. ب) ترجمه صحیح جمله: هر چیزی با اتفاق (بخشش) کردن کم می‌شود، به جز دانش. معنی (کل شیء): هر چیزی، (ینقص): کم می‌شود، (إلّا): به جز، (العلم): دانش است.
۲۱	الف) کَلِمَةُ (دُخَان): به فارسی به معنی دود می‌باشد. ب) کَلِمَةُ (رِيَاح): به فارسی به معنی بادهای می‌باشد.
۲۲	
الف	المُحَاوَلَةُ: تلاش کردن، کوشش
۲۳	
ت	أَنْظُرُنْ (چون یا طالبات بر جمع مؤنث مخاطب دلالت دارد، باید از فعل أَنْظُرُنْ استفاده کنیم).

ردیف	نمره
	الف) اِیدُوْا (با توجه به ضمیر «کُم» فعل امر جمع مذکر مخاطب برای جای خالی مناسب است.)
	ب) اِیْحٰثِی (با توجه به اینکه مخاطب الطَّالِبَةُ یعنی مفرد مؤنث است، از فعل مفرد مؤنث مخاطب برای جای خالی استفاده می‌کنیم.) راهنمای تصحیح:
	پ) اِعْمَلَا (چون یا عاملان بر مثنی مذکر مخاطب دلالت دارد، باید از فعل مثنی مذکر مخاطب استفاده کنیم.)
	ت) اُنْظُرْنَ (چون یا طالبات بر جمع مؤنث مخاطب دلالت دارد، باید از فعل اُنْظُرْنَ استفاده کنیم.)
۲۴	فَعِیل
۲۵	
	الف) اَشْكُرَنَّ (چون ضمیر «أَنْتِ» بر جمع مؤنث مخاطب دلالت دارد، از فعل امر در همین صیغه استفاده می‌کنیم.)
	ب) اَطْلُبَا (چون المؤمنتان مخاطب مثنی است، از فعل اَطْلُبَا استفاده می‌کنیم.)
	پ) اِجْلِسْ (چون «یا مُحَمَّد» بر مفرد مذکر مخاطب دلالت دارد، از فعل امر در همین صیغه استفاده می‌کنیم.)
	ت) اِیْحٰثُوا (چون مخاطب جمله، جمع و مذکر است، از فعل اِیْحٰثُوا استفاده می‌کنیم.)